



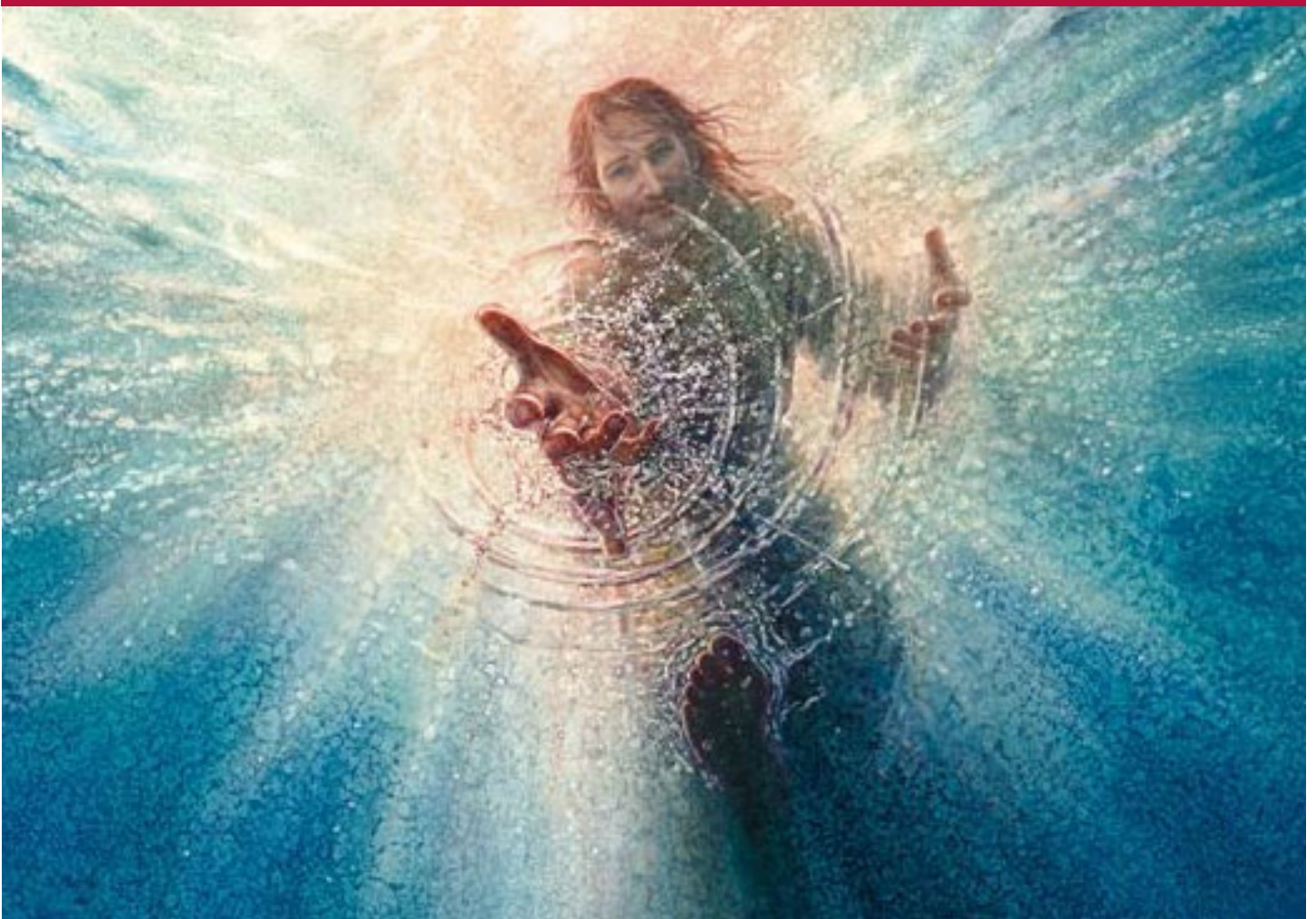
Church of the LITTLE FLOWER



BULLETIN/BOLETIN

AUGUST 9TH
XIX SUNDAY IN O.T.

9 DE AGOSTO
XIX DOMINGO EN T.O.



PASTOR

REV. MANUEL F. ALVAREZ

PAROCHIAL VICAR

REV. OMAR AYUBI

PRIESTS IN RESIDENCE PERMANENT DEACONS

REV. JUAN ESCAMEZ
REV. STEPHEN SAAWUAN
REV. FIDELIS UKO

DEACON JORGE ALVAREZ
DEACON ROBERTO FLEITAS
DEACON MIGUEL PARLADE

Together, Worshipping the Lord, Forming Disciples, Serving in the Name of Jesus
Juntos, Adorando al Señor, Formando Discípulos, Sirviendo en Nombre de Jesús

MASS SCHEDULE

Monday - Friday

Time	Language
6:15 am	English
8:00 am	English
5:30 pm	Español

Saturday

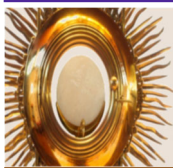
Time	Language
8:00 am	English
5:00 pm	English Vigil

Sunday

Time	Language
7:30 am	English
9:00 am	English
10:30 am	English
12:30 pm	Español
5:30 pm	English

CONFESSIONS

Priests are available to hear Confessions every Saturday morning, from 8:30am to 10:00am. Penitents must be wearing a mask and maintain 6 feet social distancing while waiting in line.



The Blessed Sacrament is exposed on Saturdays from 8:30 am to 10:00 am in the Church.



CHURCH OF THE LITTLE FLOWER - REILLY PARISH CENTER

Parish Office Hours

Monday - Friday
8:30 am - 4:30 pm

Address

2711 Indian Mound Trail
Coral Gables, FL 33134

Contact

(305) 446-9950
www.cotlf.org



@COTLF

OFFICE STAFF

Mrs. Irma Aguilar - Ext 314
Business Manager

Mrs. Maria Elena Chialastri - Ext 306
Administrative Assistant to the Pastor
Office Manager

Mr. Luis Cuza - Ext 308
Associate Director of Music
Parish Resource Officer

Mr. Juan del Sol - Ext 311
Weddings Coordinator

Dr. Dawn Fontana - Ext 305
Director of Liturgical Music

Mr. Jorge Perez - Ext 318
Director of Advancement & Stewardship

Ms. Jessica Rodriguez - Ext 300
Receptionist
COTLF Charities Coordinator

Mr. Jorge Santibáñez - Ext 307
Director of Religious Education & Youth Ministry
Parish Ministries Coordinator
Bulletin Editor

Mrs. Annette Perez - Ext 302
Curator of Records
Virtus Training Coordinator

Maintenance/Custodial - Ext 309
Mr. Rene Denis
Mrs. Nubia Vivas



SAINT THERESA CATHOLIC SCHOOL

Address

2701 Indian Mound Trail
Coral Gables, FL 33134

Contact

(305) 446-1738
www.stscg.org

Administered by the Carmelite Sisters of the Most Sacred Heart of LA - Sr. Rosalie, Principal

SACRED STEPS | SACRAMENTAL CELEBRATIONS AT COTLF



Welcome to the Catholic Church!
Congratulations to our Newly Baptized:

- ♦ Logan Fernando Ceballos
- ♦ Camila Alina Garcia-Velez



Congratulations and God's Blessings to those Joined in Holy Matrimony:

♦



Rest in Peace. We Pray for those who have Entered Eternity:

- ♦ Yolando Hermida, 82
- ♦ Segundo Pla, Sr, 82

SACRAMENT OF BAPTISM

- Private on Saturdays or Group on Sundays at 2:00pm. Arrangements must be made with the Parish Office at least two (2) months in advance.
- Privados los sábados o en grupo los domingos a las 2:00 pm. Arreglos se deben hacer en la oficina por lo menos con dos (2) meses de anticipación.

SACRAMENT OF HOLY MATRIMONY

- Arrangements must be made with the Parish Office at least six (6) months in advance.
- Arreglos de bodas se deben hacer en la oficina por lo menos con seis (6) meses de anticipación.

SIGNS OF OUR STEWARDSHIP

AUGUST 2, 2020

Thank you for your generosity!
¡Gracias por su generosidad!

Grand Total

\$16,578



Attendance

In-Church Adult Collection.....	\$2,349
Loose Collection	\$1,188
Late, Drop-off, Mail-in	\$1,858
Children's Collection	\$0
Online Giving	\$10,797
Devotional Lights	\$198
Poor Box/Charities	\$188
2nd Collection: Parish Burse	\$400

READINGS OF THE WEEK LECTURAS DE LA SEMANA

Sunday/Domingo:	1 Kgs 19:9a, 11-13a; Ps 85:9-14; Rom 9:1-5; Mt 14:22-33
Monday/Lunes:	2 Cor 9:6-10; Ps 112:1-2, 5-9; Jn 12:24-26
Tuesday/Martes:	Ez 2:8 — 3:4; Ps 119:14, 24, 72, 103, 111, 131; Mt 18:1-5, 10, 12-14
Wednesday/Miercoles:	Ez 9:1-7; 10:18-22; Ps 113:1-6; Mt 18:15-20
Thursday/Jueves:	Ez 12:1-12; Ps 78:56-59, 61-62; Mt 18:21 — 19:1
Friday/Viernes:	Ez 16:1-15, 60, 63 [59-63]; Is 12:2-3, 4bcd-6; Mt 19:3-12
Vigilia de la Asuncion:	1 Chr 15:3-4, 15-16; 16:1-2; Ps 132:6-7, 9-10, 13-14; 1 Cor 15:54b-57; Lk 11:27-28
Saturday/Sabado:	Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab; Ps 45:10-12, 16; 1 Cor 15:20-27; Lk 1:39-56
Sunday/Domingo:	Is 56:1, 6-7; Ps 67:2-3, 5, 6, 8; Rom 11:13-15, 29-32; Mt 15:21-28

St. Therese Prayer for Vocations

St. Therese, Little Flower, you are “love in the heart of the Church.” You dedicated your life as a Carmelite Nun for good Priests to serve God’s people.

From your privileged place in God’s Heart, I ask you to stir up responsive hearts in young men to follow Jesus as good and holy Priests and Religious. Bless our Church with loyal servants of the Gospel.

Renew our Church in love by igniting the love of the young men Jesus calls. We need your help, intercession, and intervention today, Beloved Patroness of Priests. Amen.

WEEKLY MASS SCHEDULE & INTENTIONS

Sunday, August 9th

19th Sunday in Ordinary Time

7:30 am	† Ileana Pino
9:00 am	† Roberto & Maria Vega
10:30 am	Missa Pro Populo - For All Members of the Parish Family
12:30 pm	† Rogelio Herrera & Alfredo Pelaez
5:30 pm	† Enrique & Eloisa Artze

Monday, August 10th

Memorial of St. Lawrence, Deacon & Martyr

6:15 am	Intentions of the Murdock Family
8:00 am	† Rafaela & Ramon Alamo
5:30 pm	Misa Comunitaria

Tuesday, August 11th

Memorial of St. Clare, Virgin

6:15 am	Intentions of the Murdock Family
8:00 am	† Joseph Stockhausen
5:30 pm	Misa Comunitaria

Wednesday, August 12th

Memorial of St. Jane Frances de Chantal, Religious

6:15 am	Intentions of the Murdock Family
8:00 am	† Nigel De Sales
5:30 pm	Misa Comunitaria

Thursday, August 13th

Memorial of Sts. Pontian, Pope, & Hippolytus, Priest, Martyrs

6:15 am	† Orlando Perez
8:00 am	† Monsignor William McKeever
5:30 pm	Misa Comunitaria

Friday, August 14th

Memorial of St. Maximilian Kolbe, Priest and Martyr

6:15 am	† Intentions of the Murdock Family
8:00 am	† Eugelio Prieto
5:30 pm	Misa Comunitaria

Saturday, August 15th

Solemnity of the Assumption of the Blessed Virgin Mary

8:00 am	Intentions of the Murdock Family
12:00 pm	† Aquilino J. Rodriguez
5:00 pm	† Jorge Leon

Sunday, August 16th

20th Sunday in Ordinary Time

7:30 am	† Merida Eulalia Daniel
9:00 am	Intentions of the Murdock Family
10:30 am	Missa Pro Populo - For All Members of the Parish Family
12:30 pm	† Virgilio Diaz
5:30 pm	Barry Birbahr

JOIN A VIRTUAL MINISTRY MEETING

DAILY, MONDAY — FRIDAY

8:30 am English Rosary led by Deacon Jorge Alvarez
Zoom Meeting ID: 878-6322-4740

8:15 pm Evening Rosary with Music and Reflections
Mondays in English, Tuesday-Friday in Spanish
Contact: Marifer Ordoñez, mfordonez@earthlink.net

MONDAYS

10:30 am “Seekers” Bible Study Group
Contact: Mercy Gonzalez, drmmom92@gmail.com

7:00 pm Adult Bible Study Group
Contact: Julie Otero, JOtero@vistacolor.com

TUESDAYS

7:30 pm Oracion de Intercesion / Grupo Carismatico
Contacto: Maria Arrabal, uria.bernardo1996@att.net

Monthly Women’s Emmaus Group
2nd Wednesday in English, 4th Wednesday in Spanish
Contact: Marifer Ordoñez, mfordonez@earthlink.net

THURSDAYS

7:00 pm Grupo Carismatico: Corazon de Jesus
Contacto: Daisy Muik, dmuik48@yahoo.com

8:00 pm English Marriage Covenant Group
Contact: Janetsy Christensen, JanetsyC@bellsouth.net

SATURDAYS

Reunion de Convenio Matrimonial (Español)
3rd Saturday of each month
Contact: Marifer Ordoñez, mfordonez@earthlink.net



FROM THE PASTOR'S DESK

This coming Saturday, August 15th, we celebrate the Solemnity of the Assumption of the Blessed Virgin Mary. While it is not a Holy Day of Obligation this year because it falls on a Saturday, I think this is a good time for us to delve into this dogma of the Catholic Church. Here are excerpts of a catechesis from St. John Paul II on the Assumption:

The Church's constant and unanimous Tradition shows how Mary's Assumption is part of the divine plan and is rooted in her unique sharing in the mission of her Son.

The Second Vatican Council, recalling the mystery of the Assumption in the Dogmatic Constitution on the Church, draws attention to the privilege of the Immaculate Conception: precisely because she was "preserved free from all stain of original sin" (Lumen gentium, n. 59), Mary could not remain like other human beings in the state of death until the end of the world. The absence of original sin and her perfect holiness from the very first moment of her existence required the full glorification of the body and soul of the Mother of God.

Looking at the mystery of the Blessed Virgin's Assumption, we can understand the plan of divine Providence plan for humanity: after Christ, the Incarnate Word, Mary is the first human being to achieve the eschatological ideal, anticipating the fullness of happiness promised to the elect through the resurrection of the body.

In the Assumption of the Blessed Virgin we can also see the divine will to advance women.

In a way analogous to what happened at the beginning of the human race and of salvation history, in God's plan the eschatological ideal was not to be revealed in an individual, but in a couple. Thus in heavenly glory, beside the risen Christ there is a woman who has been raised up, Mary: the new Adam and the new Eve, the first-fruits of the general resurrection of the bodies of all humanity.

The eschatological conditions of Christ and Mary should not, of course, be put on the same level. Mary, the new Eve, received from Christ, the new Adam, the fullness of grace and heavenly glory, having been raised through the Holy Spirit by the sovereign power of the Son.

Despite their brevity, these notes enable us to show clearly that Mary's Assumption reveals the nobility and dignity of the human body.

In the face of the profanation and debasement to which modern society frequently subjects the female body, the mystery of the Assumption proclaims the supernatural destiny and dignity of every human body, called by the Lord to become an instrument of holiness and to share in his glory. Mary entered into glory because she welcomed the Son of God in her virginal womb and in her heart. By looking at her, the Christian learns to discover the value of his own body and to guard it as a temple of God, in expectation of the resurrection. The Assumption, a privilege granted to the Mother of God, thus has immense value for the life and destiny of humanity.

-St. John Paul II, General Audience, July 9, 1997



DEL ESCRITORIO DEL PARROCO

Este sábado, 15 de agosto, celebramos la Solemnidad de la Asunción de la Virgen María. Aunque este año no es día de precepto, es importante entrar más profundo en este dogma de la Iglesia. Les presento una catequesis de San Juan Pablo II sobre La Asunción:

La perenne y concorde tradición de la Iglesia muestra cómo la Asunción de María forma parte del designio divino y se fundamenta en la singular participación de María en la misión de su Hijo.

El concilio Vaticano II, recordando en la constitución dogmática sobre la Iglesia el misterio de la Asunción, atrae la atención hacia el privilegio de la Inmaculada Concepción: precisamente porque fue «preservada libre de toda mancha de pecado original» (Lumen gentium, 59), María no podía permanecer como los demás hombres en el estado de muerte hasta el fin del mundo. La ausencia del pecado original y la santidad, perfecta ya desde el primer instante de su existencia, exigían para la Madre de Dios la plena glorificación de su alma y de su cuerpo.

Contemplando el misterio de la Asunción de la Virgen, es posible comprender el plan de la Providencia divina con respecto a la humanidad: después de Cristo, Verbo encarnado, María es la primera criatura humana que realiza el ideal escatológico, anticipando la plenitud de la felicidad, prometida a los elegidos mediante la resurrección de los cuerpos.

En la Asunción de la Virgen podemos ver también la voluntad divina de promover a la mujer.

Como había sucedido en el origen del género humano y de la historia de la salvación, en el proyecto de Dios el ideal escatológico no debía revelarse en una persona, sino en una pareja. Por eso, en la gloria celestial, al lado de Cristo resucitado hay una mujer resucitada, María: el nuevo Adán y la nueva Eva, primicias de la resurrección general de los cuerpos de toda la humanidad.

Ciertamente, la condición escatológica de Cristo y la de María no se han de poner en el mismo nivel. María, nueva Eva, recibió de Cristo, nuevo Adán, la plenitud de gracia y de gloria celestial, habiendo sido resucitada mediante el Espíritu Santo por el poder soberano del Hijo.

Estas reflexiones, aunque sean breves, nos permiten poner de relieve que la Asunción de María manifiesta la nobleza y la dignidad del cuerpo humano.

Frente a la profanación y al envilecimiento a los que la sociedad moderna somete frecuentemente, en particular, el cuerpo femenino, el misterio de la Asunción proclama el destino sobrenatural y la dignidad de todo cuerpo humano, llamado por el Señor a transformarse en instrumento de santidad y a participar en su gloria. María entró en la gloria, porque acogió al Hijo de Dios en su seno virginal y en su corazón. Contemplándola, el cristiano aprende a descubrir el valor de su cuerpo y a custodiarlo como templo de Dios, en espera de la resurrección. La Asunción, privilegio concedido a la Madre de Dios, representa así un inmenso valor para la vida y el destino de la humanidad.

-San Juan Pablo II, Audiencia General, 9 de Julio, 1997

SUNDAY MASS READINGS

First Reading

1 KGS 19:9A, 11-13A

At the mountain of God, Horeb, Elijah came to a cave where he took shelter.
Then the LORD said to him,
“Go outside and stand on the mountain before the LORD; the LORD will be passing by.”
A strong and heavy wind was rending the mountains and crushing rocks before the LORD — but the LORD was not in the wind.
After the wind there was an earthquake— but the LORD was not in the earthquake.
After the earthquake there was fire— but the LORD was not in the fire.
After the fire there was a tiny whispering sound.
When he heard this, Elijah hid his face in his cloak and went and stood at the entrance of the cave.

Responsorial Psalm

PS 85:9, 10, 11-12, 13-14

*R. (8) Lord, let us see your kindness,
and grant us your salvation.*

I will hear what God proclaims;
the LORD — for he proclaims peace.
Near indeed is his salvation to those
who fear him, glory dwelling in our land.

Kindness and truth shall meet;
justice and peace shall kiss.
Truth shall spring out of the earth,
and justice shall look down from heaven.

The LORD himself will give his benefits;
our land shall yield its increase.
Justice shall walk before him,
and prepare the way of his steps.

Second Reading

ROM 9:1-5

Brothers and sisters:
I speak the truth in Christ, I do not lie;
my conscience joins with the Holy Spirit in
bearing me witness that I have great sorrow
and constant anguish in my heart.
For I could wish that I myself were accursed and
cut off from Christ for the sake of my own
people, my kindred according to the flesh.

They are Israelites; theirs the adoption, the glory,
the covenants, the giving of the law,
the worship, and the promises; theirs the
patriarchs, and from them, according to the
flesh, is the Christ, who is over all, God blessed
forever. Amen.

Gospel Acclamation

PS 130:5

R. Alleluia, alleluia.

I wait for the Lord; my soul waits for his word.

Gospel

MT 14:22-33

After he had fed the people, Jesus made the disciples
get into a boat and precede him to the other side,
while he dismissed the crowds.

After doing so, he went up on the mountain by
himself to pray.

When it was evening he was there alone.

Meanwhile the boat, already a few miles offshore,
was being tossed about by the waves,
for the wind was against it.

During the fourth watch of the night,
he came toward them walking on the sea.

When the disciples saw him walking on the sea
they were terrified.

“It is a ghost,” they said, and they cried out in fear.

At once Jesus spoke to them,

“Take courage, it is I; do not be afraid.”

Peter said to him in reply,

“Lord, if it is you, command me to come to you
on the water.”

He said, “Come.”

Peter got out of the boat and began to walk on the
water toward Jesus.

But when he saw how strong the wind was he
became frightened; and, beginning to sink,
he cried out, “Lord, save me!”

Immediately Jesus stretched out his hand and
caught Peter, and said to him,

“O you of little faith, why did you doubt?”

After they got into the boat, the wind died down.

Those who were in the boat did him homage,
saying, “Truly, you are the Son of God.”

LECTURAS DE LA MISA DOMINICAL

Primera Lectura

1 Reyes 19, 9a. 11-13a

Al llegar al monte de Dios, el Horeb, el profeta Elías entró en una cueva y permaneció allí.

El Señor le dijo:

“Sal de la cueva y quédate en el monte para ver al Señor, porque el Señor va a pasar”.

Así lo hizo Elías y, al acercarse el Señor, vino primero un viento huracanado, que partía las montañas y resquebrajaba las rocas; pero el Señor no estaba en el viento.

Se produjo después un terremoto; pero el Señor no estaba en el terremoto.

Luego vino un fuego; pero el Señor no estaba en el fuego.

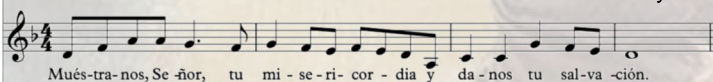
Después del fuego se escuchó el murmullo de una brisa suave.

Al oírlo, Elías se cubrió el rostro con el manto y salió a la entrada de la cueva.

Salmo Responsorial

Salmo 84, 9ab-10. 11-12. 13-14

R. (8) *Muéstranos, Señor, tu misericordia.*



Escucharé las palabras del Señor,
palabras de paz para su pueblo santo.
Está ya cerca nuestra salvación
y la gloria del Señor habitará en la tierra.

La misericordia y la verdad se encontraron,
la justicia y la paz se besaron,
la fidelidad brotó en la tierra
y la justicia vino del cielo.

Cuando el Señor nos muestre su bondad,
nuestra tierra producirá su fruto.
La justicia le abrirá camino al Señor
e irá siguiendo sus pisadas.

Segunda Lectura

Rom 9, 1-5

Hermanos:

Les hablo con toda verdad en Cristo; no miento.
Mi conciencia me atestigua, con la luz del Espíritu Santo, que tengo una infinita tristeza, y un dolor incesante tortura mi corazón.

Hasta aceptaría verme separado de Cristo, si esto fuera para bien de mis hermanos, los de mi raza y de mi sangre, los israelitas, a quienes pertenecen la adopción filial, la gloria, la alianza, la ley, el culto y las promesas.

Ellos son descendientes de los patriarcas; y de su raza, según la carne, nació Cristo, el cual está por encima de todo y es Dios bendito por los siglos de los siglos. Amén.

Aclamación antes del Evangelio

Sal 129, 5

R. Aleluya, aleluya.

Confío en el Señor, Mi alma
espera y confía en su palabra.

Evangelio

Mt 14, 22-33

En aquel tiempo, inmediatamente después de la multiplicación de los panes, Jesús hizo que sus discípulos subieran a la barca y se dirigieran a la otra orilla, mientras él despedía a la gente.

Después de despedirla, subió al monte a solas para orar. Llegada la noche, estaba él solo allí.

Entretanto, la barca iba ya muy lejos de la costa, y las olas la sacudían, porque el viento era contrario. A la madrugada, Jesús fue hacia ellos, caminando sobre el agua.

Los discípulos, al verlo andar sobre el agua, se espantaron, y decían: “¡Es un fantasma!”

Y daban gritos de terror. Pero Jesús les dijo enseguida: “Tranquilícense y no teman. Soy yo”.

Entonces le dijo Pedro:

“Señor, si eres tú, mándame ir a ti caminando sobre el agua”.

Jesús le contestó: “Ven”.

Pedro bajó de la barca y comenzó a caminar sobre el agua hacia Jesús; pero al sentir la fuerza del viento, le entró miedo, comenzó a hundirse y gritó: “¡Sálvame, Señor!”

Inmediatamente Jesús le tendió la mano, lo sostuvo y le dijo:

“Hombre de poca fe, ¿por qué dudaste?”

En cuanto subieron a la barca, el viento se calmó.

Los que estaban en la barca se postraron ante Jesús diciendo:

“Verdaderamente tú eres el Hijo de Dios”.

MUSIC FOR SUNDAY MASS – MUSICA PARA LA MISA DOMINICAL

PROCESSIONAL

The Church's One Foundation

The church's one Foundation is Jesus Christ her Lord;
she is His new creation, by water and the Word;
from heav'n He came and sought her to be His holy bride;
with His own blood He bought her,
and for her life He died.

Elect from ev'ry nation, yet one o'er all the earth,
her charter of salvation, one Lord, one faith, one birth;
one holy Name she blesses, partakes one holy food,
and to one hope she presses, with ev'ry grace endued.

OFFERTORY

We Walk by Faith

We walk by faith, and not by sight:
No gracious words we hear
Of Him who as none e'er spoke, yet we believe Him near.

We may not touch His hands and side,
nor follow where He trod;
Yet in His promise we rejoice and cry
"My Lord and God".

Help then, oh Lord, our unbelief, and may our faith abound;
To call on you when you are near
and seek where you are found.

COMMUNION

Be Not Afraid

You shall cross the barren desert,
but you shall not die of thirst.
You shall wander far in safety
though you do not know the way.
You shall speak your words in foreign lands
and all will understand
You shall see the face of God and live.

Refrain:

Be not afraid. I go before you always.
Come, follow me and I will give you rest.

If you pass through raging waters in the sea,
you shall not drown.
If you walk amid the burning flames
you shall not be harmed.
If you stand before the power of hell
and death is at your side
Know that I am with you through it all.

RECESSIONAL

To Jesus Christ, Our Sov'reign King

To Jesus Christ, our Sov'reign King,
who is the world's salvation,
All praise and homage do we bring,
and thanks and adoration.

Refrain:

Christ Jesus Victor, Christ Jesus Ruler!
Christ Jesus, Lord and Redeemer!

Thy reign extend, O King benign,
to ev'ry land and nation,
For in Thy kingdom, Lord divine,
alone we find salvation.

CANTO DE ENTRADA

Creo en Jesús
Carmelo Erdozain

Estrillo:

Creo en Jesús, creo en Jesús,
El es mi amigo, es mi alegría,
El es mi amor; creo en Jesús, creo en Jesús,
El es mi Salvador.

El llamo a mi puerta, me invito a compartir su heredad;
Seguire a su lado, llevare su mensaje de paz.

País: España; © 1975 Carmelo Erdozain. Derechos reservados

CANTO DE OFERTORIO

Donde Hay Fe
Eleazar Cortes

Estrillo:

Donde hay fe, hay amor.
Donde hay amor, existe paz.
Donde hay paz, ahí esta Dios.
Donde esta Dios, no falta nada

La fe, cual un granito de mostaza,
Siendo una semilla tan pequeña
Se convierte en un árbol robusto
Que florece y fructifica amor.

Cuando el amor inunda nuestras vidas,
Viene y nos transforma la existencia
Porque así es el gran mandamiento
Que nos ha encomendado el Señor.

© 2001 Eleazar Cortes. Derechos reservados.

CANTO DE COMUNION

Pescador de Hombres
Cesareo Gabarain

Tu has venido a la orilla, no has buscado ni a sabios ni a ricos;
tan solo quieres que yo te siga.

Estrillo:

Señor, me has mirado a los ojos,
Sonriendo has dicho mi nombre,
En la arena he dejado mi barca,
Junto a ti buscare otro mar.

Tu sabes bien lo que tengo; en mi barca no hay oro ni espadas,
tan solo redes y mi trabajo.

Tu necesitas mis manos, Mi cansancio que a otros descanse,
Amor que quiera seguir amando.

País: España; © 1987 Cesareo Gabarain. Derechos reservados.

CANTO DE SALIDA

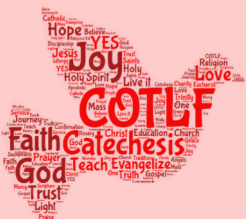
El Señor Es Mi Fuerza
Juan A. Espinosa

Estrillo:

El Señor es mi fuerza, mi roca y salvación.

Tu me guías por sendas de justicia, me enseñas la verdad.
Tu me das el valor para la lucha, sin miedo avanzare.

País: España; © 1973 Juan A. Espinosa. Derechos reservados.



PARISH RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM

Online Registration for the new Catechetical Year will be opening soon!
Classes are scheduled to begin on-time in early September, following the Labor Day holiday.

For complete program information, please visit www.COTLFReligiousEd.org

SOLEMNITY OF THE ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

(Because it falls on a Saturday this year, the Assumption is not a Holy Day of Obligation)

Friday, August 14 th	5:30pm	Misa de Vigilia (Español)
Saturday, August 15 th	8am	Mass (English)
	12:15pm	Misa (Español)



COTLF HOMELESS MINISTRY SCHOOL SUPPLY COLLECTION DRIVE

Sunday, August 9th • 3:00 - 3:30pm • Comber Hall Parking Lot
Benefiting K-12 students at the Miami Rescue Mission.

- ♦ Flash drives
- ♦ Earbuds
- ♦ Hand sanitizer
- ♦ Masks
- ♦ Backpacks
- ♦ Sneakers, for boys and girls

For more information about our homeless ministry,
please contact Joe Lluhi at lluhij@gmail.com.



The Church of Little Flower offers adults an opportunity to come together in a small group to learn more about our faith through the Rite of Christian Initiation for Adults. The program serves:

- † Unbaptized adults who wish to become Catholics.
- † Those baptized in another Christian Church who are seeking full communion with the Roman Catholic Church and seek the Sacraments of Confirmation and Eucharist.
- † Baptized Catholic adults who were baptized as infants in the Catholic Church and now seek the Sacraments of Eucharist and Confirmation.

The 2020-2021 Rite of Christian Initiation of Adults ("RCIA") program will begin on

Tuesday September 22, 2020.

We will meet every Tuesday from 7:00 PM through 9:00 PM via Zoom.

To register for the program, please visit our Parish Website at www.cotlf.org/RCIA

COTLF PARISH PRAYER LIST

- | | | |
|-----------------------|-------------------------|-------------------------|
| ♦ Robert Sanchez | ♦ Alex Lacca | ♦ Daniel Martin |
| ♦ Cristina Sierra | ♦ Sean Stockhausen | ♦ Alexandra Herrera |
| ♦ Jennifer Yudice | ♦ Hugo & Maria Guilarte | ♦ Luis Landrian |
| ♦ Gloria L.V. Keigans | ♦ Aristides Rivera | ♦ Gisela Figueredo |
| ♦ Crystal Martin | ♦ Lee Ramirez | ♦ Jonathan Peter Domash |
| ♦ Frances Shaheen | ♦ Lillian Maribona | ♦ Milay Ferriol Remy |
| ♦ Michele Luciano | ♦ Otto Crombet | ♦ Rosa Pelaez |
| ♦ Dean Carr | ♦ Pat Ayala | ♦ Christine Grenet |
| ♦ Maria de Cardenas | ♦ Eddy Sanchez | ♦ Jayden C. |
| ♦ Juan Carbonell | ♦ Porfirio Ponce | ♦ Humberto Báculo |
| ♦ Elena Garcia | ♦ Barbara Fernandez | ♦ Mercy Acosta |
| ♦ Bob Needham | ♦ Ana Isabel Herrera | ♦ Ryker Urbane Phelps |
| ♦ Augustus Riley | ♦ Nicholas and Francine | ♦ Mary Zarzecki |
| ♦ Yolanda Martos | Cirillo | ♦ Aristides & Alejandro |
| ♦ Rene Monteagudo | ♦ Jose "Ricky" Suarez | Rivera |

To add or remove the name of a parishioner, relative, or friend to our Parish Prayer List please contact the Parish Office or submit your Prayer Request via the Parish App.

Prayer requests for the deceased will not appear here, but will be placed in the prayer basket of the Saint Joseph Adoration Chapel.

Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible.
Business Owners Interested In Advertising Please Call



J.S. Paluch

1-800-432-3240

Life Matters



For more information go to www.usccb.org/respectlife

Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

ITALIAN BUBBLES + BRUNCH SUNDAYS

*Brunch at Cibo \$39/person
+ champagne specials. Salute!*

45 Miracle Mile, Coral Gables
CIBOWINEBAR.COM



Grow Your Business, Advertise Here.

Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!
email: sales@jspaluch.com



www.jspaluch.com

For Information ... Call

800.432.3240

**catholicmatch®
Florida**



CatholicMatch.com/myFL

Helping people live healthier lives.

Medicare • Life Insurance
Short Term Health Care
(Year-round)

Group Health Insurance

Raul Cairo

Licensed Sales Representative

305.934.9827

caior915@gmail.com



DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL
NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

J.S. PALUCH COMPANY
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane 1.800.621.5197 x2823
or Email Resume to RECRUITING@JSPALUCH.COM

www.jspaluch.com

EARN **MONEY!**
DO GOOD! MAKE A
POSITIVE IMPACT!

Gran Paris

Bakery Catering Wholesale
The Specialty Shop
3026 N.W. 7 St., Miami, FL 33125
www.Granparisbakery.com Phones: 305 643-4281/82/84

MARIA MURDOCK

Stanford MBA, Realtor
Parishioner
Berkshire Hathaway Home Services | EWM Realty
Cell 305.815.9425
murdock.m@ewm.com
Sell your home with us:
www.miamiluxuryjournal.com



Our Lady of Mercy

(305) 592-0521

11411 N.W. 25th Street
Miami • FL 33172

www.catholiccemeteriesmiami.org

Catholic Cemeteries
of the Archdiocese of Miami

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

✓ Ambulance
✓ Police ✓ Fire
✓ Friends/Family
Solutions as Low as \$19.95 a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! 800.809.3352
"I have peace of mind... Mom remains independent."

MDMedAlert

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA



Jordan Lederman, ESQ.

(Lic#BK3245821)

Cell: 786.300.1550

Office: 305.672.0773

MiamiWorldRealEstate@gmail.com

TOP 1% NEGOTIATOR
FLORIDA & NATIONWIDE
HOMELIGHT 2018

#1 TOP PRODUCER
LA PLAYA PROPERTIES GROUP, INC.



Your Best Choice for Coral Gables!

Experienced, boutique brokerage providing the dedicated service you deserve!

— BUYING OR SELLING A HOME? —
CALL TODAY FOR A FREE MARKET ANALYSIS



Cecelia Columbro, PA

YOUR REAL ESTATE AGENT

305.519.2040

REALTORS@CECEHA.COM

FOLLOW ME ON



ProsperRealty Group



Psychologist

Gustavo Benejam, Psy.D.

The Roads: 2730 SW 3rd Ave Suite 703 Miami, FL 33129

www.drbenejam.com

Catholic – English & Spanish

(305) 981-6434

Individual, Family & Marital Counseling



ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!

Download Our Free App or Visit

MY.ONEPARISH.COM



JUAN C. PORTUONDO, D.D.S.

Diplomate American Board of Oral
and Maxillofacial Surgery

Dental Extractions

Wisdom Teeth

Implants

555 Biltmore Way

Suite 106

Coral Gables, Florida 33134

Phone: 305-648-3717

See
Your Ad
in **COLOR**

Call J.S. Paluch Today!
1.800.432.3240



Cremation space, urn liner, and cemetery service from
\$950.00
Ground lots, Mausoleums, and Niches available at Flagler Memorial Park

5301 West Flagler Street, Miami, FL 33134

305.446.7626

UNIVERSITY DENTAL GROUP FAMILY DENTISTRY

RICHARD D. MORALES, D.M.D., F.A.G.D.

1430 S. Dixie Highway, Suite 312
Coral Gables, FL 33146
(305) 661-8240

www.universitydentalgrouponline.com
Little Flower Parishioner Since '96



We Want Your Business To Grow What We Can Offer You and Your Business:

- Many ad size options to meet your budget in color or black and white
- One-on-one customer service to help build and design your ad
- The ability to change your ad up to 12 times per year

J.S. Paluch Company 1.800.432.3240

Miguel A. Núñez, M.D. Primary Care Provider, General Practice

Georgetown University School of Medicine (1991)
Ph: (305) 442-0633

2645 SW 37th Ave., Suite 603
office@drmiguelnunez.com

DOCTORS HEALTH CARE PLANS,
PREFERRED, MEDICA,
SIMPLY, UNITED, CIGNA AND MORE.

SOUTH MIAMI dermatology

Georgette Rodríguez-Vázquez, MD

Diplomate American Board of Dermatology
Dr.G@southmiamidermatology.com

T: 305.667.5480 | 6351 Sw 72nd Street, Suite 200
F: 305.667.5482 | Miami, FL 33143
www.southmiamidermatology.com

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!



Consider Remembering
Your Parish in Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**



Mario A. Sabatés, M.D.

Diplomate, American Board of Ophthalmology
Specialist in Corneal and Refractive Surgery
1385 Coral Way, 3rd Floor. Miami, Florida 33145
Tel: 305.854.3307 Fax: 305.854.3130

THE LAW OFFICE OF
MATTHEW E. LADD
CORAL GABLES



**CRIMINAL AND
INJURY LAW**

Practicing
since 2003

MATTHEW E. LADD
FEDERAL AND STATE
CRIMINAL & CIVIL LITIGATOR
305-665-3978
4649 Ponce de Leon Blvd., Suite 301
Coral Gables, FL 33146
24-Hour Bail Bond Line
305.984.4649
MattLadd@MLLAWMiami.com
www.MLLAWMiami.com
Little Flower Parishioner



A WORK OF LOVE
OUR MISSION: TO CURE
"THE NEW STANDARD"

Directed by
DR. PEDRO A. SERRANO-OJEDA
Diplomat of the American Board of Radiology

Caribbean Radiation Oncology Center

We have the most advanced system
for CANCER treatment.
TomoTherapy HDA.

Call today for a consultation.
Ph: 305.436.9196 Fax: 305.436.9169
3125 N.W. 84th Ave., Doral, FL 33122
www.adioscancer.com

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Home of the Handheld Crêpe!
CRÊPEMAKER
Café
@ Red Bird Shopping Center
5749-A SW 40 St. • Miami, FL 33155
www.CrepeMaker.com

Mention Little Flower Church
& Receive 10% OFF Your Order
(restrictions apply)

WE CATER! 305-233-1113 ext. 2

LIFE INSURANCE • RETIREMENT ANNUITIES

**Knights of Columbus
INSURANCE**
YOUR SHIELD FOR LIFE
DANIEL BIGGS
Since 1882
305.720.9220
daniel.biggs@kofc.org



LONG-TERM CARE • DISABILITY INCOME

**DeVista
optical**

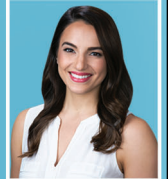
8485 SW 40th St, Ste 103
Miami, FL 33155

**Call for Our
2020 Specials**

It's 2020. Are You?

- Eye Exam • Contact Lens Exam
- Contact Lenses • Glasses
- Dry Eye Specialist**

(305) 223-6142



Amanda Reyes, O.D.
Optometric Physician

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.
GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-432-3240**
Email: sales@jpaluch.com

George CancioBello REAL ESTATE BROKER

Direct: 786-586-1300
gcanciobello@lifestyleintrealty.com

"WILL DONATE A CERTAIN
PERCENTAGE OF EACH
SUCCESSFUL CLOSING
BACK TO THE CHURCH!"

**LIFESTYLE
INTERNATIONAL REALTY**



ENGEL & VÖLKERS
Ale Alfonzo, Luxury Real Estate Advisor
+1 305 904 0410
ale.alfonzo@evusa.com



Historic Masterpiece Minutes
from the Biltmore
760 Anastasia Ave. • Coral Gables • FL
6 Bed • 5/1 Baths • 5,059 SF LA • 20,604 SF Lot

ROOFING

Got Leaks? We've got Roofers!
305-600-3541 • tsroofingsystems.com
ROOF REPAIRS & REPLACEMENTS

